

Zeitschrift: Parkett : the Parkett series with contemporary artists = Die Parkett-Reihe mit Gegenwartskünstlern

Herausgeber: Parkett

Band: - (1993)

Heft: 37: Collaboration Charles Ray / Franz West

Rubrik: Editions for Parkett

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Jede Nummer der Zeitschrift entsteht in Collaboration mit einem Künstler oder einer Künstlerin, die eigens für die Leser von PARKETT einen Originalbeitrag gestalten. Dieses Werk ist in der gesamten Auflage abgebildet und zusätzlich als limitierte und signierte Vorzugsausgabe erhältlich. Preisänderungen vorbehalten. Versandkosten nicht inbegriffen.

EDITIONS FOR PARKETT

Each issue of the magazine is created in collaboration with an artist, who contributes an original work specially made for the readers of PARKETT. The work is reproduced in the regular edition. It is also available in a signed and limited Special Edition. Prices subject to change. Postage is not included.



PARKETT 14

GILBERT & GEORGE, 1987

Photographie auf Karton aufgezogen,
in der Mitte faltbar, 25,5 x 42 cm

Ed. 200, signiert und nummeriert, sFr. 1200.-/

Photograph, mounted on cardboard
folded in the middle, 10 x 16½", (25,5 x 42 cm).

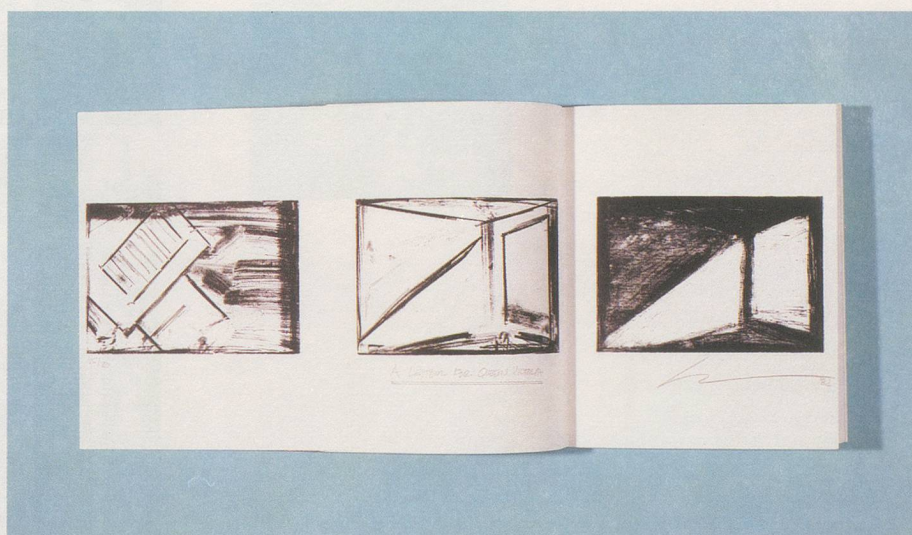
Ed. 200, signed and numbered, US\$ 950

Eindringlich und dramatisch spielt das Licht auf den Gesichtern von Gilbert & George im Photo-Diptychon zum Aufstellen auf Ihrem Schreibtisch oder Bücherschrank.

Memorabilia from an art world Hall of Fame. A provocative reshoot of the classic wedding photo, the alumni portrait, the religious diptych, Gilbert & George's stand-up self-portrait will be an asset to the mantelpiece of any self-respecting amateur.

Mit minimalsten Licht- und Architekturakzenten öffnen sich traumhafte Bühnenräume, wie sie nur ein Robert Wilson erdenken kann.

The director's notebook. This animated three-part lithograph is a reminder that every one of Wilson's dramatic theater works has its genesis in a powerful, light-filled drawing.



PARKETT 16

ROBERT WILSON

A LETTER FOR QUEEN VICTORIA

Lithographie auf Rives, 25,5 x 61 cm,
in Parkett eingebunden

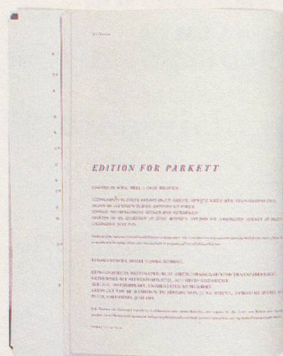
Ed. 80, signiert und nummeriert, sFr. 800.-/

Lithograph on Rives, 10 x 24"
(25,5 x 61 cm), bound in the magazine.

Ed. 80, signed and numbered, US\$ 640

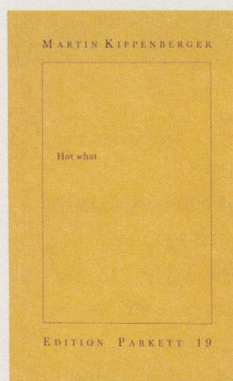
Wer weiss denn, ob der Himmel oben ist und die Hölle unten? Sicher ist: Wir befinden uns auf halbem Weg.

Where in the world. Is Heaven up and Hell down, or vice-versa? In typically cryptic fashion, Ruscha leaves us in blue limbo, somewhere in-between.



Mit dem Prototyp-Medium für Massenaufage, dem Offsetdruck, schafft Kippenberger lauter exklusive Originale. Die 80 Sujets – je eines wiederholt sich durch ein ganzes Buch – stammen aus seiner privaten Bilderbank.

Art in the age of mechanical reproduction. Unique little books, created by turning the techniques of offset printing inside out, each contain a single photograph from the artist's collection of naughty snapshots, maddeningly reproduced through every page.



PARKETT 19

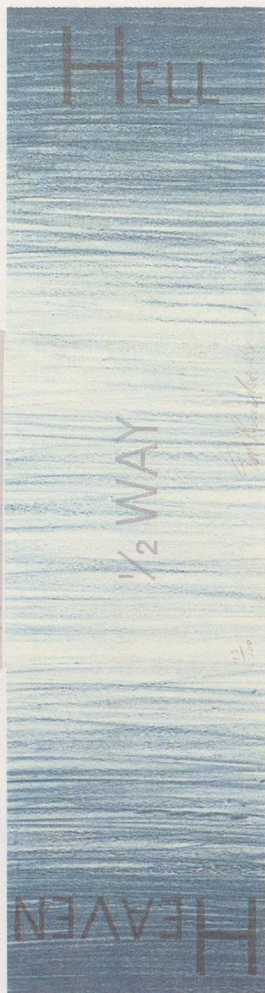
MARTIN KIPPENBERGER 80 UNIKAT-BÜCHLEIN

Offsetdruck, 13,2 x 9,5 cm, 260 Seiten,
in Parkett eingelegt.

Ed. 80, signiert und nummeriert, sFr. 1200.-

80 UNIQUE BOOKS

Printed in offset, 6 x 3 3/4" (13,2 x 9,5 cm),
260 pages, inserted in the magazine. Ed. 80,
signed and numbered, US\$ 960



PARKETT 18

EDWARD RUSCHA

HELL 1/2 WAY HEAVEN

Lithographie auf Rives, dreifarbig,
auf Aluminiumplatte gezeichnet,

72,5 x 20,2 cm, in Parkett eingebunden

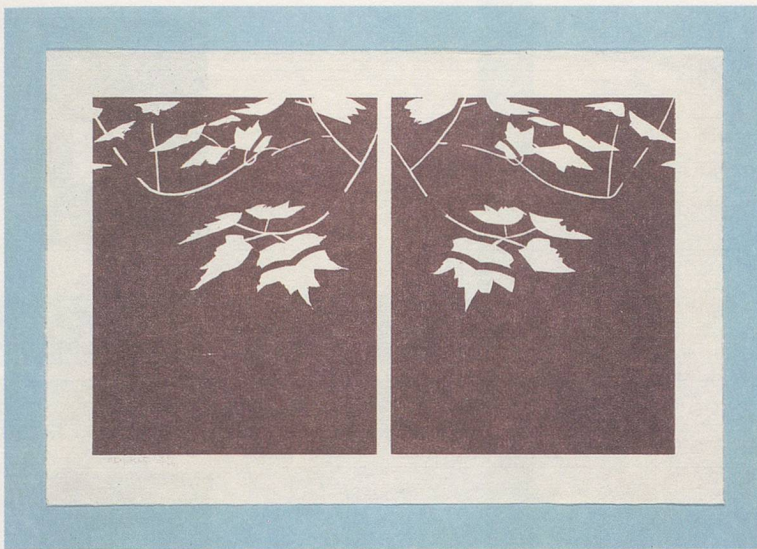
Ed. 100, signiert und nummeriert, sFr. 1500.-/

Lithograph on Rives, 10 x 24"

(25,5 x 61 cm), bound in the magazine.

Ed. 80, signed and numbered, US\$ 1200





Eine poetische Symmetrie oszilliert zwischen Flächigkeit, Stilisierung und Abbild der Natur.

Artificial nature. A deft exercise in Katz's ongoing exploration of pictorial flatness and poetic symmetry, this stylized woodcut on the most delicate of papers is a quiet moment of reflection from a preternatural world.

PARKETT 21

ALEX KATZ

SCHWARZER TEICH, 1989

Holzschnitt auf Goyu-Papier, 29,5 x 46 cm

Ed. 100, signiert und nummeriert, sFr. 950.-

BLACK POND, 1989

Woodcut on Goyu paper,

11 $\frac{5}{8}$ x 18 $\frac{1}{8}$ " (29,5 x 46 cm).

Ed. 100, signed and numbered, US\$ 760

Der Künstler begibt sich auf die Spur von Verdoppelungen, lässt von zwei verschiedenen Händen die zweifache Ausgabe von Newsweek – die nationale und die internationale – abzeichnen.

Double trouble. A perennial obsession with dual identities and symmetry are brought together in a systematic rendering of twin subjects by two detectably different hands. A hand-applied flash of vicious scarlet completes this doubly complex Rorschach test.

PARKETT 24

ALIGHIERO E BOETTI

**AUF DEN SPUREN DER GEHEIMNISSE
EINES DOPPELEBENS, 1990**

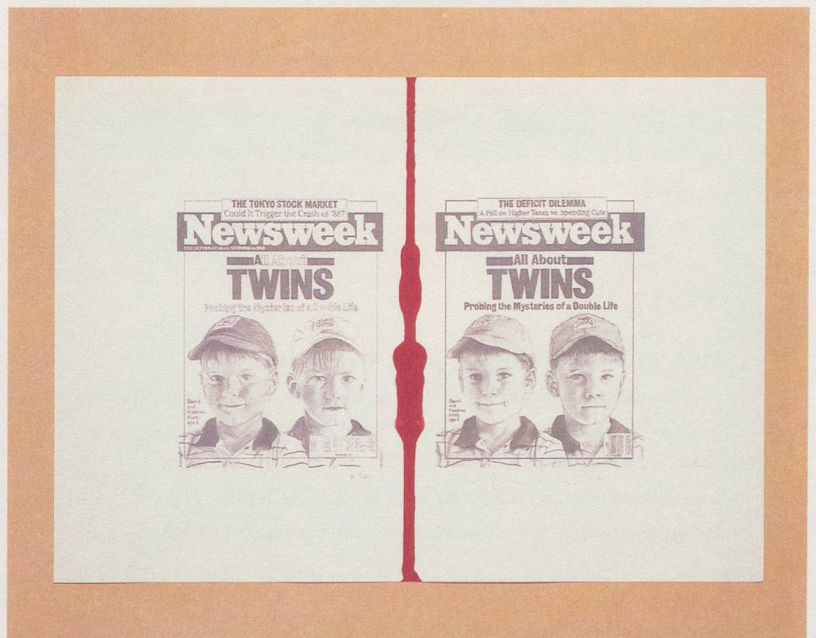
Lichtdruck (Granolitho), von Hand rot übermalt,

50 x 70 cm, Ed. 100, signiert und nummeriert, sFr. 1200.-

**PROBING THE MYSTERIES
OF A DOUBLE LIFE, 1990**

Collotype (Granolitho), overpainted by hand in red, 19 $\frac{3}{8}$ x 27 $\frac{1}{2}$ " (50 x 70 cm).

Ed. 100, signed and numbered, US\$ 960



Unken

Krankenwagen

Mühle

Klang- und Geräuschkulpturen, Erinnerungsbilder aus dem kollektiven Gedächtnis formen sich aus Ihren Lautsprechern heraus.

Music for the eyes. A set of three records, each pressed with a single ambient sound from the artist's aural memory—toads croaking, a watermill churning, a local ambulance siren wailing—and sealed with a corresponding emblematic color.

PARKETT 25

KATHARINA FRITSCH
MÜHLE/KRANKENWAGEN/
UNKEN, 1990

Drei Single-Schallplatten

Ed. je 2000, unsigniert, zusammen: sFr. 45.-

MILL/AMBULANCE/TOADS, 1990

Set of three single records.

Ed. of 2000 sets, unsigned, for set of three: US\$ 38

Licht materialisiert sich zu geometrischen Körpern; für einmal nicht in einer von Turrells Rauminstallationen, sondern in einem traditionsgemäß für Hell-Dunkeffekte geschaffenen Medium.

Speed of light. These experimental forays into the medium of etching yield light as material, not illusion, in the contours of the printed image.

PARKETT 25

JAMES TURRELL, SQUAT, JUKE, CARN, ALTA

Vier Aquatinta-Editionen auf Zerkall 250g, je 25,5 x 21 cm, in Parkett eingebunden,

Ed. je 40 pro Aquatinta, signiert und nummeriert, sFr 1200.- pro Aquatinta.

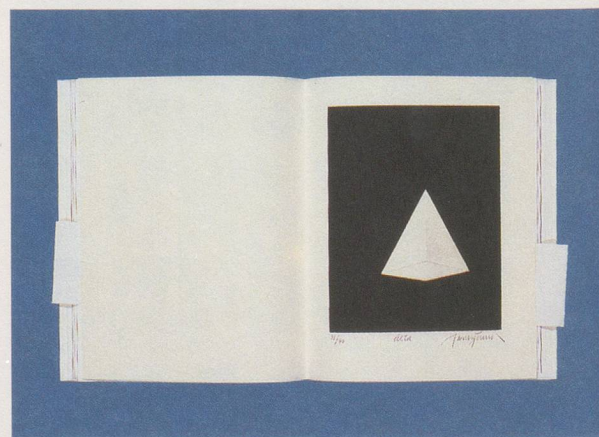
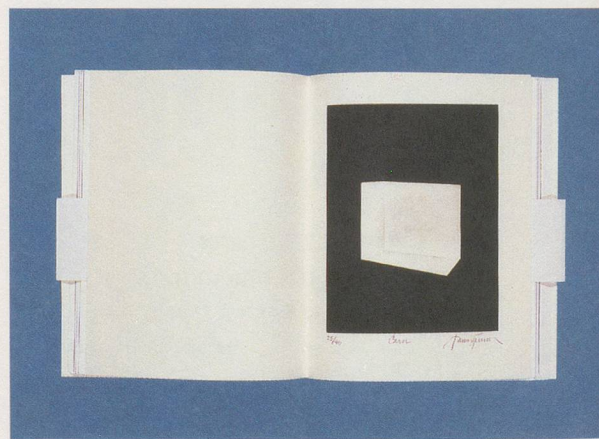
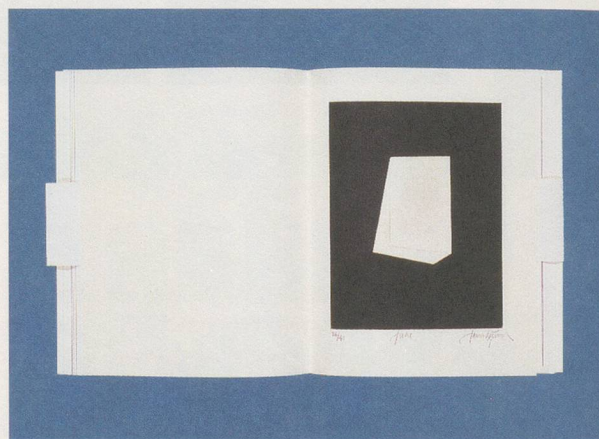
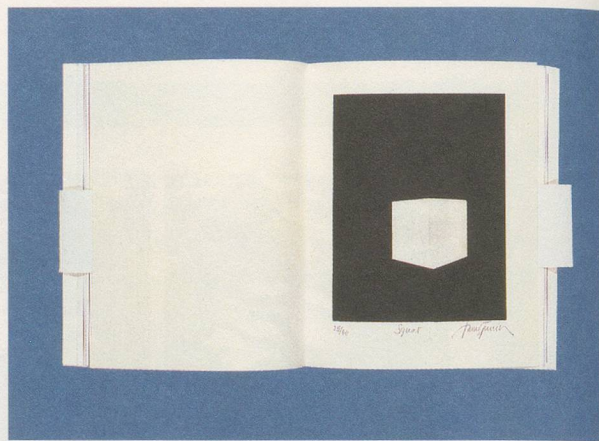
SQUAT, JUKE, CARN, ALTA

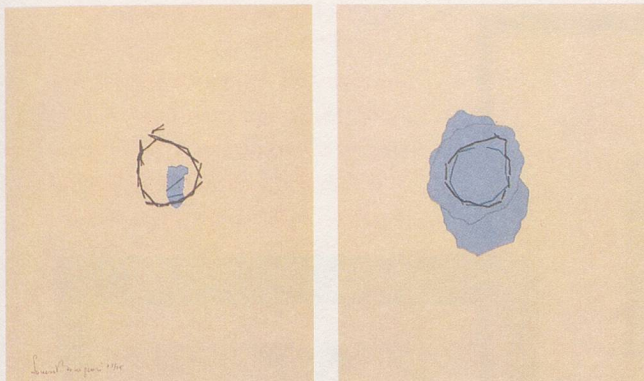
Four aquatint editions on Zerkall 250g, each 10 x 8 1/4" (each 25,5 x 21 cm),

bound in the magazine. Ed. of 40 each, signed and numbered, US\$ 960 per print.

Sonderpreis beim Kauf von je einer James-Turrell- und der Katharina-Fritsch-Vorzugsausgabe: sFr. 1100.-

Special price with purchase of one James Turrell edition and the Katharina Fritsch edition: US\$ 900





PARKETT 27

LOUISE BOURGEOIS

FLICKWERK, 1991

Papier-Objekt aus bedrucktem und handgefärbtem Papier, von Hand gerissen, durchlöchert und mit Faden genäht, 25,5 x 21 cm, in Parkett eingebunden, Ed. 75, signiert und numeriert, **sFr.1800.-**

REPARATION, 1991

Fabrication of printed and handcolored paper, hand-torn, pierced, and sewn with thread, 10 x 8 1/4" (25,5 x 21 cm), bound in the magazine. Ed. 75, signed and numbered, **US\$ 1500**

Ruffs Sternenhimmel für einmal als Negativprint. Im Zentrum steht ein astronomisch bestimmter Stern.

Milky ways. Phantasmagoric photographs of the night sky and its galaxies are reversed into peppered white fields upon which a single lodestar is pinpointed by its astronomical data.

Sonderpreis beim Kauf von beiden Vorzugsausgaben
(Franz Gertsch und Thomas Ruff): **sFr. 1950.-**
Special price with purchase of both editions
(Franz Gertsch and Thomas Ruff): **US\$ 1450**

Die Künstlerin widmet Parkett mit seinem gestickten Schriftzug ein genähtes Flickwerk, das auf viele ihrer künstlerischen und ebenso biographischen Motive anspielt.

A stitch in time. A patched and mended page in a book fuses theory with biography—the sculptor's approach to assemblage as a reparative process and her origins as the child of tapestry-restorers.

PARKETT 28

THOMAS RUFF

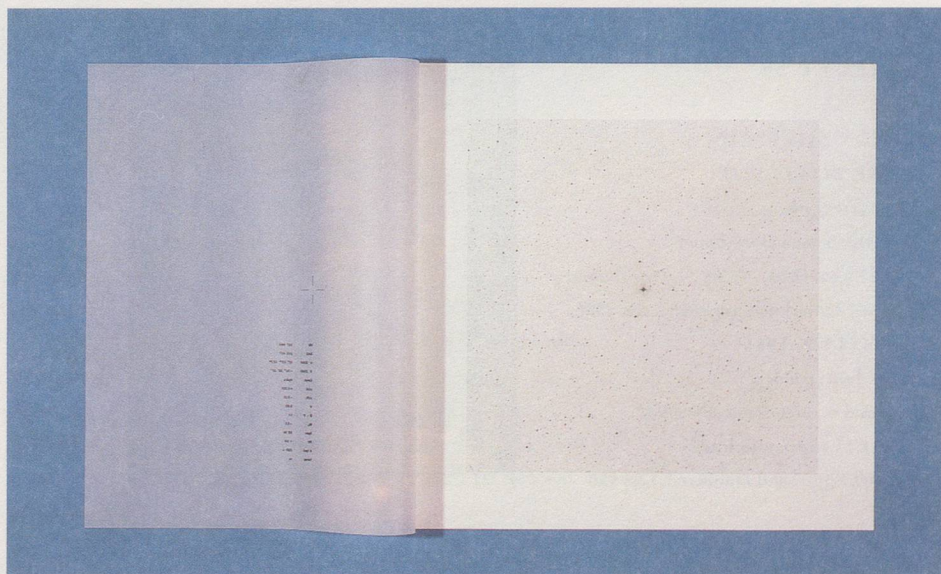
C-PRINTS, 1991

2 C-Prints (Photos: ESO), je 50 x 50 cm, in Transparenthüllen, astronomische Daten in Siebdruck beidseitig auf Hüllen gedruckt, Ed. je 50, signiert und numeriert, **sFr. 1200.-**

C-PRINTS, 1991

Two c-prints (Photos: ESO), each 19 1/2 x 19 1/2" (each 50 x 50 cm), with astronomic data silk-screened on front and back of transparent wrappers.

Ed. of 50 each, signed and numbered, **US\$ 900**



Detail aus einem über zwei Meter hohen Holzstock, an dem Franz Gertsch ein Jahr lang gearbeitet hat.

Against the grain. Every point of light on this minutely described surface corresponds to the removal of a sliver of wood. This fragment was taken from a gigantic woodcut measuring more than 5 x 6 feet (170 x 152 cm).



PARKETT 28

FRANZ GERTSCH

CIMA DEL MAR (AUSSCHNITT), 1990/91

Holzschnitt (Kobalt-türkis und ultramarin, halb und halb) auf Heizoburo Japanpapier, 25,4 x 41,6 cm, gefaltet, nicht eingebunden
Ed. 80, signiert und numeriert, **sFr. 1350.-**

CIMA DEL MAR (DETAIL), 1990/91

Woodcut (cobalt turquoise and ultramarine, half and half) on Heizoburo Japan paper, 10 x 16³/₈" (25,4 x 41,6 cm), folded, not bound in the magazine. Ed. 80, signed and numbered, **US\$ 980**

PARKETT 29

CINDY SHERMAN

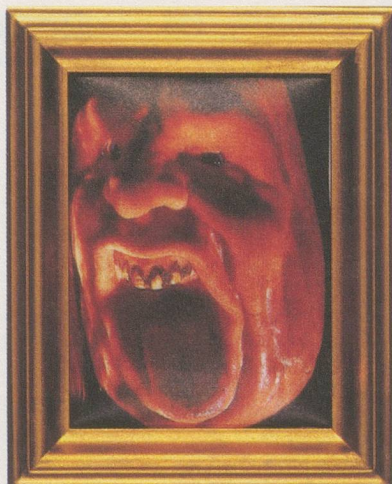
OHNE TITEL, 1991

Bedruckte Seide, gepolstert,
in goldfarbenem Holzrahmen,
15 x 11,5 cm (Bild), 21,3 x 17,4 cm (Rahmen)
Ed. 100, signiert und numeriert, **sFr. 1380.-**

UNTITLED, 1991

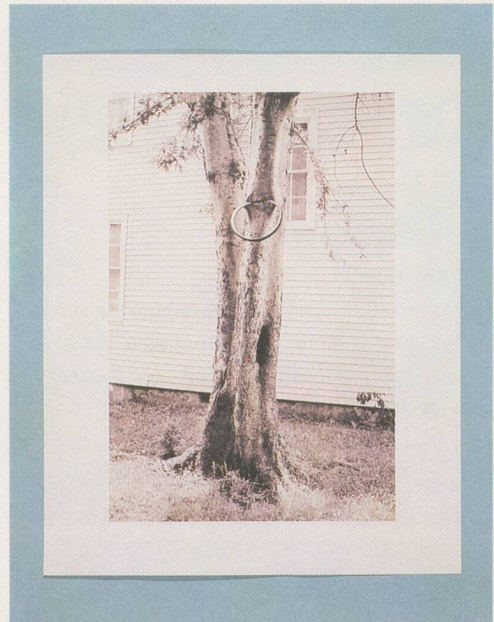
Printed silk, padded,
in gilded wooden frame, 8³/₈ x 6⁷/₈"
(21,3 x 17,4 cm), with frame.

Ed. 100, signed and numbered, **US\$ 950**



Basketball ist eine der Möglichkeiten für einen Afro-Amerikaner, reich zu werden. So trägt die Photographie des Objet trouvé den Titel Geldbaum.

Readymade magic. A basketball hoop fashioned from the rim of a bicycle tire, embedded in a living tree in a Charleston backyard, testifies to the ingenuity of its anonymous maker.



PARKETT 31

DAVID HAMMONS

GELDBAUM, 1992

Sepia-Print Photographie, 42 x 28 cm
Ed. 70, signiert und numeriert, **sFr. 890.-**

MONEY TREE, 1992

Sepia-Print photograph,
16¹/₂ x 11" (42 x 28 cm).

Ed. 70, signed and numbered., **US\$ 600**

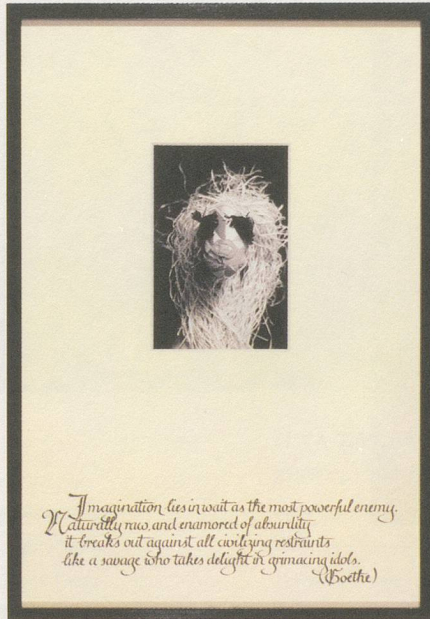
Ein Monster, gedruckt auf feinste Seide, quillt aus einem Goldrahmen.

The little house of horrors. A silken greasepaint grotesque rendered in startling 3-D threatens to burst from its keepsake frame.

Die geistige Noblesse und die Schädlichkeit des Trivialen stellen den Inhalt eines Goethe-Zitats auf die Probe.

A tawdry imagination. Intellectual noblesse combined with thriftstore fetishism leaves a Goethe quote wobbling on the brink.

Sonderpreis beim Kauf von beiden
Vorzugsausgaben (David Hammons
und Mike Kelley): sFr. 1600.-
Special price with purchase of
both editions (David Hammons and
Mike Kelley): US\$ 1100



PARKETT 31

MIKE KELLEY

GOETHE-ZITAT, 1992

S/w Photographie und Siebdruck
auf Passepartout in schwarzem Holz-
rahmen mit Acrylglas, 63,5 x 44,5 cm
Ed. 60, signiert und nummeriert, sFr. 1100.-

GOETHE QUOTE, 1992

B/w photograph with silkscreened
mat in black wooden frame with
plexiglass, 25 x 17½" (63,5 x 44,5 cm).
Ed. 60, signed and numbered, US\$ 790

In den 16 cm kleinen Kinderschuhen vereinen sich
Vorstellungen von Niedlichkeit und früher Uniform-
ierung, von Androgynität und Standfestigkeit – als
Bild der Einprobung auf unsere Welt.



A new pair of shoes. Many years ago, Sherrie Levine
found and sold pairs of small shoes in a gallery in New
York. A refined version, handmade in Italy from softest
leather and suede, retraces the artist's first steps.

PARKETT 32

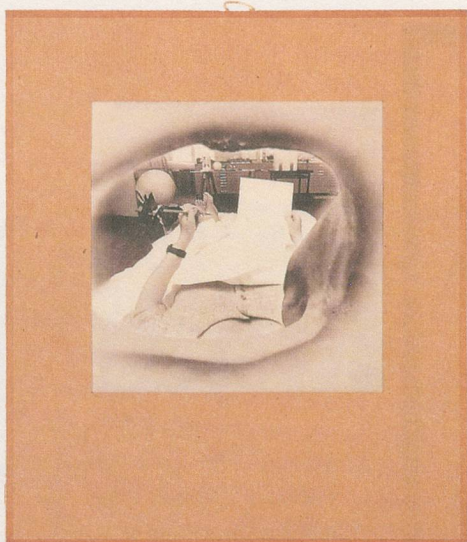
SHERRIE LEVINE

2 SCHUHE, 1992

Ein paar Kinderschuhe, braunes
Leder, je ca. 16 x 6 x 6 cm
Ed. 99, signiert und nummeriert, sFr. 830.-

2 SHOES, 1992

Pair of shoes, brown leather,
each 6½ x 2½ x 2½" (each 16 x 6 x 6 cm).
Ed. 99, signed and numbered, US\$ 600



Teilen Sie mit Rosemarie Trockel die geheime Perspektive auf ihr Atelier als Hirnsicht durch die linke Augenhöhle.

Mind's eye view. An intimate perspective of the studio that places the viewer inside the secret cave of the artist's left eye.

PARKETT 33

ROSEMARIE TROCKEL

STUDIO VISIT, 1992

Photogravure in Strohplatte-Passepartout mit Prägedruck, säurefreies Folienfenster, auf Holz montiert mit Aufhänger
Bild: 21 x 21 cm, Rahmen: 38 x 33 x 0,9 cm.

Auflage: 80 Exemplare, numeriert und signiert, sFr. 850.-
Gedruckt bei Peter Kneubühler, Zürich.

STUDIO VISIT, 1992

Photoetching and acid-free transparent foil in embossed strawboard matte, mounted on wood with hanger.

Image: 8 1/4 x 8 1/4", frame: 15 x 13 x 3/8".

Edition of 80, numbered and signed, US\$ 650

Die Verwandlung vom Wortbild RUN DOG RUN aus Christopher Wools Malerei zur bildmalerischen Momentaufnahme eines fliehenden schwarzen Hundes.

Word into image. RUN DOG RUN beat a tattoo in an earlier cycle of paintings; here it becomes a fleeting presence captured in a painterly snapshot.

Sonderpreis beim Kauf von beiden Vorzugsausgaben : sFr. 950.-

Special price with purchase of both editions : US\$ 750



PARKETT 33

CHRISTOPHER WOOL

OHNE TITEL, 1992

Schwarzweissphotographie, 25,4 x 20,3 cm.

Auflage: 70 Exemplare, numeriert und signiert, sFr. 400.-

UNTITLED, 1992

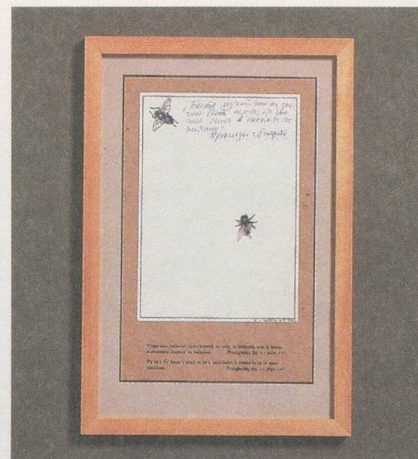
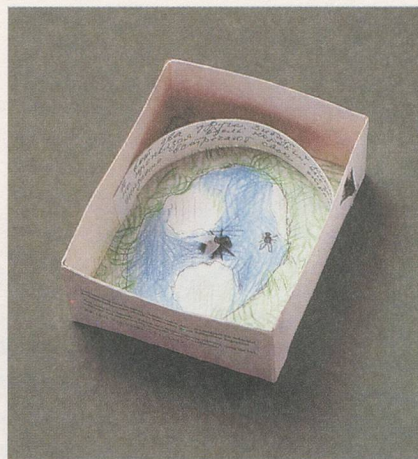
Black & white photograph, 10 x 8".

Edition of 70, signed and numbered, US\$ 300

Zwei Gleichnisse zum Leben der Fliege:
«Fliege sein bedeutet, nicht jemand zu sein;
es bedeutet, sich in einem bestimmten
Zustand zu befinden», meint Ilya Kabakov
mit Prochglasko in der Arbeit Zitat.

"To be a fly is not to be a somebody; it
means to be in some condition." Two
parables about existence play on the
ready analogies to be made between the
life of humans and the life of flies.

PARKETT 34



ILYA KABAKOV

ZWEI FREUNDE, 1992

Schachtelobjekt mit Feinrastersiebdruck und 2 Plastikfliegen auf
Museumskarton. Russischer Text auf eingeklebtem Papierband.
Übersetzungen ins Englische und Deutsche. 5 x 11,5 x 14,5 cm.
Auflage: 50, signiert und numeriert, sFr. 700.-

TWO FRIENDS, 1992

Silkscreened acid-free cardboard box with two plastic flies and a paper
script (in Russian) attached. English and German translations provided.
2 x 4½ x 5⅝". Edition of 50, signed and numbered, US\$ 520

ILYA KABAKOV

ZITAT, 1992

Feinrastersiebdruck und Plastikfliege, montiert auf verschiedene
Kartons, gestanzt und bedruckt in Handsatz, mit Plastikfliege in
Holzrahmen mit Acrylglas, 34,6 x 24,3 x 2,5 cm.
Auflage: 50, signiert und numeriert, sFr. 700.-

CITATION, 1992

Silkscreened picture and plastic fly mounted on paper and cardboard
in hand-printed passe-partout. Wood frame with acrylic glass.
13⅝ x 9½ x 1". Edition of 50, signed and numbered, US\$ 520

Greatest hits. Der Meister der Fiktion krönt sich selber mit der höchsten
Auszeichnung der Unterhaltungsindustrie – die goldene Schallplatte –
und fügt ihr ein Muster seiner Erzählkunst bei.

PARKETT 34

RICHARD PRINCE

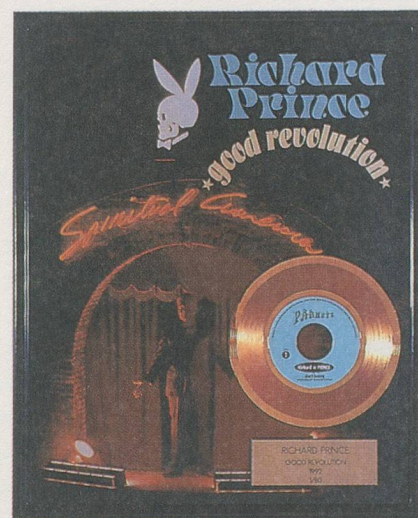
GOOD REVOLUTION, 1992

Goldene Schallplatte und graviertes Metallschild auf C-Print, montiert und
gerahmt. Enthält zusätzlich eine beidseitig abspielbare Vinylplatte des Künstlers.
«Good Revolution» (1,46 Min.) und «Don't Belong» (1,46 Min.) arrangiert und
interpretiert von Richard Prince. Aufgenommen und gemischt auf der
Harmonic Ranch von Mark Degliantoni, September 1992. 52 x 41,9 cm.
Auflage: 80, signiert und numeriert, sFr. 1100.-

GOOD REVOLUTION, 1992

Presentation gold record with engraved plaque mounted on C-Print, framed.
Includes a playable vinyl record by the artist, recorded both sides.
"Good Revolution" (1:46) and "Don't Belong" (1:46), arranged and
performed by Richard Prince. Recorded and mixed at Harmonic Ranch
by Mark Degliantoni, September 1992, 2½ x 16½".
Edition of 80, signed and numbered, US\$ 820

Greatest hits. A weaver of fictions awards himself the industry's highest
accolade—a gold record—complete with winning cover design and
haunting "lyrics."



Ein Bild mit Gewicht. In weiches, schweres Blei gegossen ist ein Mann flankiert von zwei mannshohen Echsen – Mensch und Tier vereint ohne Furcht und Hierarchie.

Graven image. A triumvirate of a man and two lizards cast in lead—a substance at once elemental and endearing—man coexists with beast, devoid of fear or hierarchy.



PARKETT 36

STEPHAN BALKENHOL
ZWEI ECHSEN MIT MANN, 1993

Dreiteilige Figurengruppe, gegossen in Bleilegierung durch Giesserei Bärtschi, Aefligen, Schweiz. Je ca. 30 x 13 x 4 cm, Gewicht je ca. 2kg. Auflage: 85, signiert und nummeriert, sFr. 1900.-

TWO LIZARDS AND A MAN, 1993

Group of three cast lead figurines, produced at the Bärtschi Foundry, Aefligen, Switzerland.

Each figure approx. 11⁷/₈ x 5¹/₈ x 1¹/₂", weighing approx. 4.5 lbs.

Edition: 85, signed and numbered, US\$ 1300

Eine Seidenkrawatte war das erste von mehreren Kleidungsstücken, die Sophie Calle anonymerweise einem heimlich beobachteten Unbekannten zukommen liess. Die Geschichte dieser imaginären Beziehung ist auf der Krawatte niedergeschrieben.

Autobiographical story. A silken tie not only represents the first episode of a story in which a number of tasteful articles of clothing are sent to a badly dressed but attractive man; it also becomes the page on which the story itself is told.

PARKETT 36

SOPHIE CALLE
THE TIE, 1993

Krawatte mit aufgedruckter Kurzgeschichte "I saw him". Crepe de Chine, braun mit blauem Text. Hergestellt durch Fabric Frontline, Zürich. Auflage: 150, signiert und nummeriert, sFr. 280.-

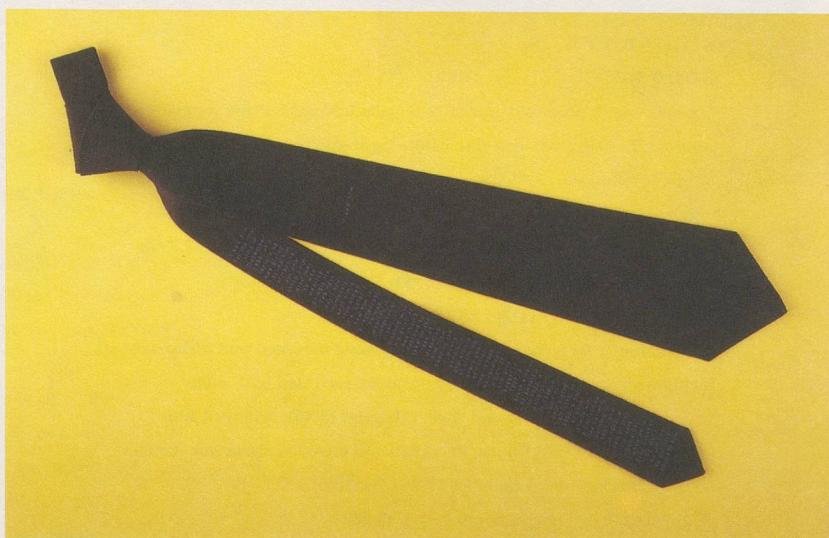
THE TIE, 1993

Pure silk crepe-de-chine man's tie, printed with an autobiographical story. Produced by Fabric Frontline, Zurich.

Edition: 150, signed and numbered. US\$ 200

Sonderpreis beim Kauf beider Vorzugsausgaben: sFr. 2080.-

Special price with purchase of both editions: US\$ 1400



Über 500mal photographierte Charles Ray Super-Model Tatjana Patitz für seine hobbyphotographische Subversion der Glamour-Technologie.

Charles Ray took more than 500 snapshots of super model Tatjana Patitz subverting the technology of glamour in the process.

PARKETT 37

CHARLES RAY

DIE SCHÖNSTE FRAU DER WELT, 1993

Photoedition mit je neun Unikat-Farbphotos von Tatjana Patitz, 10 x 15 cm, Auflage: 60, signiert und nummeriert, **sFr. 1100.-**

Subskriptionspreis für die ersten 25 Editionen: **sFr. 900.-**

THE MOST BEAUTIFUL WOMAN IN THE WORLD, 1993

Photo edition, each comprising a set of nine unique color snapshots of Tatjana Patitz, 4" x 6", edition of 60, signed and numbered, **US\$ 750**

Subscription price for the first 25 editions: **US\$ 600**



Franz Wests «Sackerl» bietet einen hinter sinnigen Kommentar zum euroamerikanischen Zentrismus von Parkett.

Franz West's tote bag offers a roguish commentary on the Euro American centrism of Parkett.

PARKETT 37

FRANZ WEST

ETUI FÜR PARKETT 37, 1993

Bedruckte afrikanische Baumwollstoffe, Kette

Auflage: 180 Exemplare, nummeriert und signiert, **sFr. 300.-**

Subskriptionspreis für die ersten 50 Exemplare: **sFr. 240.-**

POUCH FOR PARKETT 37, 1993

Printed African fabric, chain, edition of 180,

signed and numbered, **US\$ 200**

Subscription price for the first 50 editions: **US\$ 160**